

關於 5 月 10 日工銀澳門銀行系統升級期間暫停銀行服務之通告

尊敬的客戶：

為向客戶提供更完善及更優質的銀行服務，中國工商銀行（澳門）股份有限公司（下稱「我行」）將於 2025 年 5 月 10 日（星期六）凌晨 03:00 至早上 09:00 期間進行銀行系統升級，屆時我行以下業務將會暫時停止服務：

個人銀行服務：自動櫃員機、打簿機、網上銀行、手機銀行、乘車碼、過數易、借記卡、信用卡、綁定我行卡或賬戶的第三方支付；

企業銀行服務：線上 POS 支付、企業網上銀行、企業手機銀行、企業信用卡、POS 機（除聚易用、微信、支付寶電子支付消費外）。

以上服務暫停之時間，將因應系統維護之實際時間有所調整，建議閣下就上述服務預先作出安排。不便之處，祈請見諒。

中國工商銀行（澳門）股份有限公司 謹啟
2025 年 04 月 18 日

18th Apr 2025

Notice regarding Temporary Service Suspension during ICBC Macau Banking
System Upgrade Period (10th May)

Dear Customer(s),

To provide better and more efficient banking services to customers, our Bank, Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Limited, will conduct banking system upgrade from 03:00a.m. to 09:00a.m. on 10th May 2025 (Saturday).

Please be informed that the following banking services will be temporarily suspended during the banking system upgrade period.

Personal Banking Services:

ATMs, Passbook Update Machines, Personal Internet Banking, Mobile Banking, Transit QR codes, Easy Transfer, debit cards, credit cards and third-party payment services linked to our Bank's cards or accounts.

Corporate Banking Services:

Online POS payment services, Corporate Internet Banking, Corporate Mobile Banking, corporate credit cards and POS terminals (excluding electronic payment transactions via Simple Pay, WeChat Pay and Alipay).

The above services suspension period may be adjusted subject to the actual system maintenance progress. Customers are advised to make necessary arrangement of the services described above in advance. We apologize for any inconvenience caused.

Yours faithfully,

Industrial and Commercial Bank of China (Macau) Limited